

加國  
泰興有限公司  
Tai Hing Company Ltd.  
265 E. Pender St., Vancouver, B.C., Canada  
684-1028

新到大幫  
超等味精  
冰霜明蝦

黃漢經  
Wong Horne Agencies  
INSURANCE  
General Agent  
441 GORE AVENUE  
VANCOUVER 4, B.C.

會計事務  
辦理報稅  
商業經紀  
各項燕梳

梁祺  
LEONG KEE  
630 Alexander St.,  
Vancouver 4, B.C.  
電話: 254-1203

(承接土木大小工程)  
裝修油漆, 內外間格, 新建重修, 改換屋頂他瓦瓦面, 扶正傾斜房屋, 修理水電當此建築業開工地格等工程, 經驗豐富, 價錢公道, 僑胞惠顧, 倒置相迎。  
地址: 亞力山打街六零四號  
電話: 五五四, 五七〇六  
夜間電話: 五五四, 五七〇六



倚天屠龍記  
金庸著

第九回 花燭春宵

我們近年來連勝連勝，你道我們這烏合之眾，當真是橫橫天下的蒙古精兵之敵麼？只不過蒙古百姓恨極了鞏子，一有戰鬥，人人舉起而攻，鞏子兵好漢敵不過人，是以落敗，再說，這胡漢皇帝不用好官，汝陽王善能用兵，鞏子皇帝處處防他，事事掣肘，生怕他立功太大，搶了他的皇位，因此近來削減他的兵權，只是派些吹牛拍馬的酒囊飯袋來領兵，蒙古兵再會打仗，也給這些混蛋將軍害死了，鞏子皇帝，可不是我們大大的幫手麼？

這番話只聽得鞏子皇帝如夢初醒，連連點頭道：「彭瑩玉又這道：『我們若殺了鞏子皇帝，皇太子接位，新皇雖然昏庸，總比他的胡老老好些，倘若他起用一般能征戰的宿將來打我們，大事就難了，』張無忌道：『幸得大帥及時提醒，否則今日我們只怕已壞了大事，』鞏子皇帝道：『你只道我胡漢皇帝，』鞏子皇帝道：『你以後還敢胡言八道嗎？』登時把張無忌，周芷若，彭瑩玉，都罵了。

周芷若道：『教主是千金之體，肩上担負著驅逐復國的重任，也不宜干冒大險，效那博浪的一擊，屬下見皇太子身軀的軀體之中，高手著實不少，教主雖是神勇絕倫，但終須防不敵手，萬一失手，如何是好？』無忌拱手道：『謹領大帥的金良言，』周芷若道：『大帥這番話當真是半點不錯，你怎能輕身冒險？』鞏子皇帝道：『我們大事一成，坐在這錦繡龍椅之中的，可就是張無忌了，』鞏子皇帝道：『那時時候，教主做了皇帝，周姑娘做了皇后，』鞏子皇帝道：『周姑娘做了皇后，豈不美哉？』周芷若雙頰暈紅，含羞低頭，但眉梢眼角，實是不勝之喜，張無忌連連搖手道：『一韓兄弟，此言不可再說，本教只圖拯救百姓於水火之中，功成身退，不貪富貴，那才是大丈夫光明磊落的行徑，』彭瑩玉道：『教主胸襟固非常人所及，只不過到那時，黃袍加身，你想推也推不掉的，當年陳橋兵變之時，趙匡胤何嘗想做皇帝呢？』張無忌道：『不可，不可！我若有非份之想，教我天誅地滅，不得好死，』周芷若聽他說得決絕，

NOTARY PUBLIC  
Gordon W. Cumyow  
501 MAIN STREET  
遺囑 代理各種文件  
代理買賣買賣  
帝國商業銀行或樓舖街  
夾片打街由正門出入  
681-6513

快捷相宜修理水喉  
3272 Main St., 1147 Commercial Dr.  
Hilbert Plumbing & Heating

李偉運輸公司  
專運送貨物 運送移民入口行李，並  
家什物搬運，有大棧房代客存貯。  
電話：五五四，五〇六

中西禮品中心  
GAST-WEST-GIFT CENTRE LTD.  
Importers & Wholesalers  
379 Powell St., Vancouver, B.C.  
Phone Area Code (604) 888-4324  
專門批發  
供應 Gift-Shop 首飾飾 Groceries  
什貨舖銷售，精選名產佛香角香  
木刻竹器，紙製室內裝飾如彩色  
紙燈罩 Mobile 及各式風扇，歡迎  
垂詢選購。專營各種西裝及

曹振興  
政府合法牌照  
裝置或修理水喉。兼修理煤氣等。  
一切工作 保君滿意  
Johnny Chow Plumbing  
1107 McLean Dr., Vancouver, B.C.  
Phone: 255-4459

大藥房  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main Street Vancouver, B.C.  
電話 688-8534  
專配西藥  
各種補丸  
沖晒咖啡  
文房用具  
書報雜誌  
橋牌光顧  
格外歡迎

廣珍  
Kwong Chin Ho Co. 681-5816  
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.  
鐘錶首飾  
新邊麵麩  
美味鮮

鹿尾把補丸  
鹿尾把補丸 鹿尾把補丸  
鹿尾把補丸 鹿尾把補丸  
鹿尾把補丸 鹿尾把補丸

明達  
承接木工油漆  
專做裝修門及現代化傢俬  
備有光顧無任歡迎  
日夜電話 876-4740

驗眼專家  
李興捷  
安省滑鐵盧大學  
視光系博士  
辦事處：喜市定街東三百五十五號  
電話：687-1018  
辦公時間：星期一至星期六  
上午九時至下午五時半

益豐茶室  
Yick Fung Tea Room  
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.  
Phone 682-1514  
中秋月餅  
龍鳳禮餅  
特設機製  
蓮蓉豆沙  
特價純潔  
沙上每磅  
七毛五

臘味專家  
精製臘味  
批發全球  
價目印備  
函索即奉  
WING WING CO. LTD.  
450-460 East Hastings Street  
Vancouver 4, B.C.  
254-7241

華強公司  
KENWARD CO.  
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.  
電話 684-8821  
四套一號哥林比亞街  
經營及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務務妥當，價格克己，保證滿意。

新邊麵麩  
美味鮮  
Sunbeam White  
新邊麵麩  
美味鮮

建興建築公司  
承接裝修  
土庫裝修，商業門面。  
承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。  
298-7337

特價機票  
本公司舉辦來回香港旅行團，每週壹班，票價特平，欲知詳情請與本公司接洽  
捷航旅行社  
722 SMITH ST., V6Z 1A6  
Vancouver, B.C. Tel. 684-8638

暗市殯儀館  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.  
本店創設四十餘年經驗豐富  
價錢克己服務周到遠近聞名  
華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮  
特別華人經理李榮  
本館電話 254-2821  
李榮電話 255-8814

永隆銀行  
WING LUNG BANK LTD.  
●經營一切銀行業務  
●竭誠服務僑胞  
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦  
香港德輔道中45號  
45, DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

加拿大皇家銀行  
The Royal Bank of Canada  
Main & Hastings Vancouver, B.C.  
Douglas & Pandora Victoria, B.C.  
本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務  
辦理一切關於銀業事務  
●一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險單等及貴重飾物，不宜存在家中，以免火災或盜劫之損失，如保此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五角  
華務部司理：馬錦華啓  
電話：每百元十九元九角九

遷址啟事  
吳國華新辦事處代理各項保險  
六〇六號緬街  
電話照舊六八四、一三三七  
萬友人壽 MANU LIFE  
華埠代理人黃文生  
吳悅榮全啓

Harry James Agencies Ltd.  
Insurance and Real Estate  
606 MAIN ST., 684-1377

深公司  
1-2-3 BEAN SPONTS  
DICKSAM LIMITED  
324 Alexander Street  
Vancouver 4, B.C.  
電話 684-8614  
鮮芽菜  
遠近交易  
便捷妥當

昌記  
承接泥水木工傢俬  
承接各等大小工程  
誠為僑胞服務  
工作快捷妥當  
電話 二五四一七五〇  
六八七一四〇九四